Dist 143
Enu. 22

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU

Province Québec — District No. 143 Bagot — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 Paul — {in / dans} St Theodore d'Acton — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. E. Proulx — {Enumerator. / Recenseur.} juin 6 & 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to be of head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in blacksmith shop," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une manufacture de coton," "dans une forge," "dans une boulangerie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at all trades. / Heures de travail par semaine à tous métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance dans l'année qui vient.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age, at college, convent or other institution. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans, au Collège, Couvent ou autre institution.	Specify language. / Indiquer la langue.	Blind. / Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
		Andre	7e Rang	M	fils	C	Juin	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath. R.	[illegible]	0-0-00			Mi																	
		Emelia		F	fille	C	Mai	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Dora		F	fille	C	Fev	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
27	27	Pocard Joseph	6e Rang	M	Chef	M	Nov	1881	30	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-00			Mi									1000	35	14							
		Pelzi Bernice		F	Epouse	M	Sept	1878	33	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Jean Louis	7	M	fils	C	Juin	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Antoinette		F	fille	C	Juin	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Anna		F	fille	C	Juillet	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Marie Rose		F	fille	C	Avril	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Angeline		F	fille	C	Avril	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
28	28	Gustin S. Denis	7e Rang	M	Chef	C	Avril	1842	69	Que			Français	Canadien	Anglican	Cultivateur	0-0-00			Mi																		
		Hilda		F	Soeur	C	Sept	1888	53	Que			Français	Canadien	Anglican	Aucun	ng																				
28	29	Dumoulin Alfred	6 Rang	M	Chef	M	Sept	1869	42	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-00			Mi																		
		Emma		F	Epouse	M	Juin	1871	40	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Francois		M	fils	C	Juillet	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath. R.	[illegible]	0-0-00			Mi									1000	35	14							
		Alfred		M	fils	C	Mars	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Armand		M	fils	C	Mars	1902	9	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Adrien		M	fils	C	Juillet	1904	5	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Alexandrina		F	fille	C	Juillet	1890	21	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Valedas		F	fille	C	Janvier	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Emelia		F	fille	C	Sept	1897	12	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
30	30	Dantigny Wilki	6e Rang	M	Chef	M	Mars	1876	36	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manufacturier	1-0-0.3			Mi									1000	35	14							
		Anna		F	Epouse	M	Janvier	1874	37	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
31	31	Gauthier Louis	7 Rang	M	Chef	M	Janvier	1870	41	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Inde			Mi									1000	35	14							
		Mary Jeanne		F	Epouse	M	Juin	1873	38	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
32	32	Lariviere Philomene	6e Rang	F	Chef	M	Janvier	1878	63	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Rentier	Inde			Mi																		
		Angele		F	Mere	M	Avril	1832	79	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
33	33	Jodoin Theodore	7e Rang	M	Chef	M	Sept	1859	52	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur, manufacturier	0-0-00			Mi									1000	35	14							
		Delvina		F	Epouse	M	Mars	1859	52	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng												2000	35	28							
		Rose		F	fille	C	Avril	1889	22	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Theodore		M	fils	C	Mars	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		J. Philippe		M	fils	C	Dec	1899	12	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		G. Jacinthe		F	fille	C	Mai	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Yvonne		F	fille	C	Avril	1892	20	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		N. Alma		F	fille	C	Oct	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
34	34	Tanguay Louis	6e Rang	M	Chef	M	Mars	1833	78	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Rentier	Inde			Mi																		
		J. A. Cecile		F	Epouse	M	Janvier	1834	75	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
35	35	Dufort Apollinaire	6e Rang	M	Chef	M	Mai	1858	28	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Tisserand	7-1-00			Mi									1000	35	14							
		Odia		F	Epouse	M	Nov	1875	36	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Irene		F	fille	C	Oct	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Ulric		M	fils	C	Aout	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Emmanuel		M	fils	C	Janvier	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Anatole		M	fils	C	Juin	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				
		Ozime Odile		F	Belle fille	V	Aout	1841	20	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Rentier	Inde			Mi																		
36	36	Jacques Joseph	6e Rang	M	Chef	M	Sept	1872	39	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Marchand	10-0-00			Mi	Magasin Général								1000	35	14							
		Evelina H.		F	Epouse	M	Janvier	1873	38	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
37	37	Jessian Alfred	4 Rang	M	Chef	M	Nov	1886	23	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	1-9-00			Mi		ouvrage ferme	38		48		250										
		Anna		F	Epouse	M	Oct	1886	23	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	ng																				
		Rosaria		M	fils	C	Oct	1908	4	Que			Français	Canadien	Cath. R.		ng																				

49

900

127